# Serie VPL-S

Proyectores de Datos
de Corta Distancia

SONY
make.believe

## VPL-SW125

## VPL-SX125

3LCD BrightEra™ HDMI

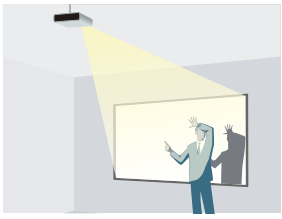
# Solución de Proyección a corta distancia, minimiza el resplandor y las sombras en la pantalla. Ideales para educación, de fácil operación y con un gran rendimiento y eficiencia energética

Disponibles a precios muy económicos, los proyectores de datos de la Serie VPL-S son ideales para numerosas aplicaciones, especialmente en educación y negocios. El modelo VPL-SW125 ofrece un brillo de 2.600 lumens y capacidad de proyección en pantalla panorámica con resolución WXGA, en tanto que el modelo VPL-SX125 brinda un brillo de 2.500 lumens y calidad de imagen en resolución XGA. Además de eso, ambos modelos son capaces de proyectar imágenes en pantalla grande a cortísima distancia, pues cada uno de ellos tiene un lente de corta distancia focal, que supera problemas típicos tales como encandilar al presentador u oscurecer con sombras la imagen proyectada. Diseñados para entregar un bajo costo total de propiedad, estos proyectores incluyen características inofensivas para el medio ambiente, por ejemplo una lámpara de larga vida útil y bajo consumo de energía. A esas características se unen otras, como la facilidad de uso, que hacen de los proyectores de la Serie VPL-S los equipos ideales para aulas y salas de reuniones.

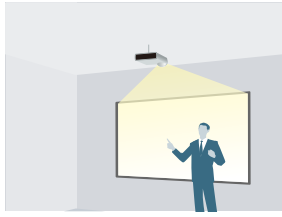
## CARACTERÍSTICAS

### Proyección de Corta Distancia

Los proyectores de la Serie VPL-S vienen equipados con un lente de corta distancia focal. Por ejemplo, los modelos VPL-SW125 y VPL-SX125 pueden proyectar una imagen de 2 metros (80" diagonal) desde una distancia de 1,06 metros (3,48') y 1,00 metro (3,28'), respectivamente. La corta distancia de proyección tiene dos beneficios importantes. Primero, la luz proveniente del proyector no distrae al presentador, y el público puede ver fácilmente la imagen proyectada al minimizar la sombra sobre de la pantalla. Segundo, permite instalaciones incluso en, incluso en salas pequeñas, porque el proyector puede ser colocado muy cerca de la pantalla.

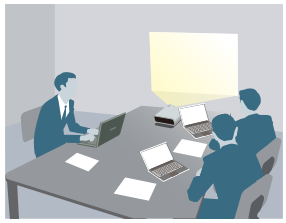


**Con modelos convencionales (proyección normal)**
Atrapado en la intensa luz de proyección, el presentador queda temporalmente encandilado. Es incómodo para todos, porque el público no puede ver la imagen proyectada, ya que está oscurecida por la sombra del presentador.



**Con los modelos VPL-SW125 y VPL-SX125 (proyección de corta distancia)**
Prácticamente, toda la luz es proyectada donde debe estar: sobre la pantalla, no en los ojos del presentador. Y el presentador no bloquea la presentación.

**Con modelos convencionales (proyección normal)**
Se desperdicia mucho espacio entre proyector y pantalla. Aquí es preciso despejar toda la mesa para que la imagen no quede parcialmente oscurecida.



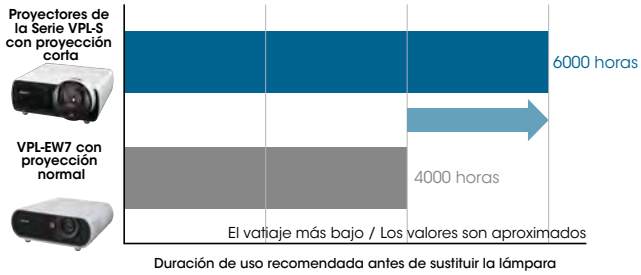
**Con los modelos VPL-SW125 y VPL-SX125 (proyección de corta distancia)**
La imagen entera es visible, ahora que el proyectar está más cerca de la pantalla.

### Diseño rentable y energéticamente eficiente

#### Lámpara de larga vida útil

Por su lámpara de alto desempeño y su avanzada tecnología de control de lámpara, los proyectores de la Serie VPL-S hacen posible un tiempo de sustitución de lámpara sumamente largo (6.000 horas*).

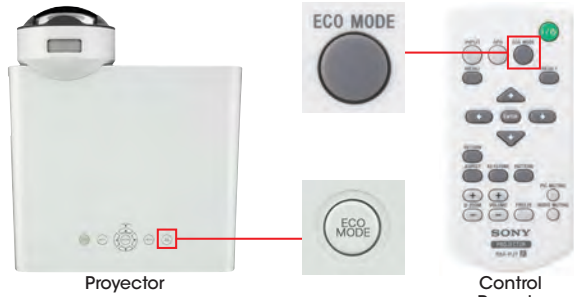
* Período aproximado recomendado, en modo bajo.


Proyectores de la Serie VPL-S con proyección corta
6000 horas
VPL-EW7 con proyección normal
4000 horas
El vatiaje más bajo / Los valores son aproximados

Duración de uso recomendada antes de sustituir la lámpara

#### Tecla ECO MODE

Al presionar la tecla ECO MODE del proyector o de la unidad de Control Remoto Remote Commander™ suministrada con el equipo, el usuario puede cambiar al ajuste ECO.




ECO MODE key

Ajuste ECO

| | | | |
|---|---|---|---|
| Modo de lámpara | Alto | Estándar | Low |
| Modo de ahorro de energía | Desactivado | Lámpara desactivada | Standby |
| Modo en espera | Estándar | | Low |

### Modo de ahorro de energía
Si el proyector no detecta una señal en un período de 10 minutos, la lámpara del proyector se apagará automáticamente.

### Mantenimiento sincronizado de lámpara y filtro
Cuando llega la hora de limpiar el filtro de aire, aparece claramente un recordatorio en la pantalla. Al igual que la lámpara, el filtro de aire tiene un ciclo de limpieza de aproximadamente 6.000 horas. De esta forma el usuario puede sustituir la lámpara y el filtro al mismo tiempo, ahorrando costo y esfuerzo.

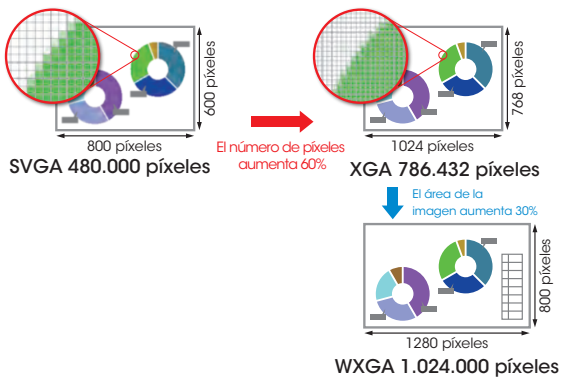
### Bajo consumo de energía
La Serie VPL-S ofrece un consumo de energía notablemente bajo, que permite hacer ahorros significativos en gastos de electricidad.

## Alta calidad de imagen

### Sistema de proyección 3LCD, capaz de entregar colores brillantes
La Serie VPL-S adopta un sistema de proyección 3LCD que incorpora tres paneles LCD. Gracias a este sistema, los proyectores pueden presentar imágenes brillantes y naturales.

### Imágenes brillantes, de alta calidad
Los proyectores VPL-SW125 y VPL-SX125, utilizan un sistema de proyección 3LCD en combinación con una nueva generación de paneles LCD inorgánicos dotados de la tecnología Sony **BrightEra™**, ofrecen altos niveles de calidad y brillo.

### Resolución WXGA/XGA
El modelo VPL-SX125 ofrece resolución XGA nativa para asegurar un alto nivel de calidad. La resolución XGA (1024 x 768) contiene 60% más píxeles que la resolución SVGA (800 x 600). En consecuencia, la resolución XGA entrega imágenes más finas, dotadas de muchísimo más detalle.
El modelo VPL-SW125, por su parte, tiene capacidad de presentar imágenes en pantalla panorámica, con resolución WXGA nativa (1280 x 800). Ésta permite proyectar las imágenes en una gama de proyección más amplia que la de la resolución SVGA y XGA. El usuario puede representar más información en la pantalla.




### Corrección de gamma 3D con técnicas de 12 bits
La Serie VPL-S incorpora circuitos de corrección de gamma 3D con técnicas de 12 bits. Esto le permite hacer correcciones de gamma sumamente precisas. De esta manera, el proyector logra gradaciones tonales más suaves y una escala de grises más intensos.

### Realzador dinámico de detalles (Dynamic Detail Enhancer)
La tecnología realzadora de video única de Sony – Dynamic Detail Enhancer – ha sido incorporada en los modelos VPL-SW125 y VPL-SX125 para generar imágenes optimizadas según el tipo de la señal de entrada. Hay tres ajustes de configuración:
- Desactivado – Reproduce el formato entrelazado sin conversión.
- Modo progresivo – Aplica, a las fuentes de video entrelazado, conversión I/P (Interlace/Progressive) de la señal para proyectar imágenes progresivas claras y nítidas.
- Modo película – Al proyectar fuentes de origen fílmico convertidas por 2-3/2-2 pull-down, reproduce exactamente cada cuadro de la película original.

### Interfaz HDMI
El modelo VPL-SW125 viene equipado con una interfaz HDMI (High-Definition Multimedia Interface™), la norma más reciente para conectar digitalmente equipos de alta definición (High Definition – HD).

## Funciones fáciles de usar

### Acción detenida de imagen
La función Acción Detenida de Imagen puede proyectar un cuadro de acción detenida para que el presentador prepare la imagen siguiente o cambie el contenido de la presentación sin que el público lo vea.

### "Off and Go"
La serie VPSL-S emplea un sistema que permite al usuario, una vez completada la presentación, apagar el proyector y trasladarlo de inmediato sin riesgo alguno para el equipo. No hace falta esperar que el ventilador se detenga.

## Otras características

### Ajuste trapezoidal automático
Rectifica automáticamente cualquier distorsión trapezoidal.

### Paquete de seguridad
Cerrojo de seguridad, barra de seguridad y cierre de llave para el panel.

### Encendido/apague directos
Control directo de la alimentación que usa un disyuntor del tablero de distribución.

### Subtítulos codificados
Transmisión oficial de teletexto, desarrollada por NCI, USA.

### Red y control
Estándares RS-232C y LAN RJ45 para control y monitoreo del proyector. Es compatible con diferentes sistemas de control.

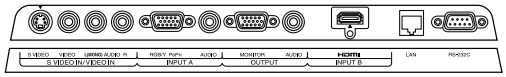
### Supresión de imagen y sonido
Función que permite dejar en blanco la proyección y suprimir la imagen y el audio con el toque de un botón.

### Seis modos de imagen

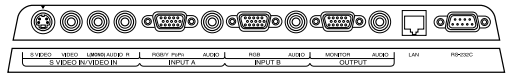
### Modo de gran altura

## PANELES DE CONECTORES

**VPL-SW125**

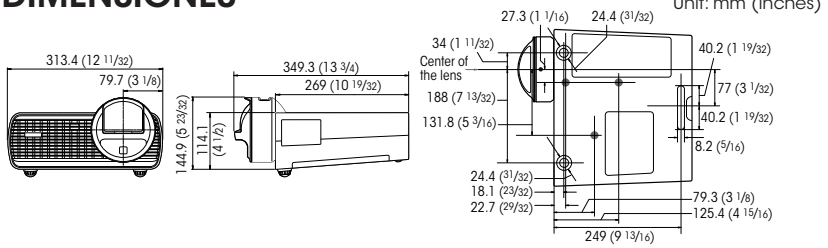


**VPL-SX125**



## DIMENSIONES

Unit: mm (inches)




## ACCESORIO

**LMP-E211**
Lámpara de proyector (de reposición)

## ESPECIFICACIONES

| | | VPL-SW125 | VPL-SX125 |
|---|---|---|---|
| Sistema de proyección | | Sistema 3 LCD | |
| Dispositivo de proyección | Tamaño de la zona efectiva de proyección | 0,59" (15,0 mm) x 3, BrightEra, Aspecto: 16:10 | 0,63" (16,0 mm) x 3, BrightEra, Aspecto: 4:3 |
| | Número de píxeles | 3.072.000 (1280 x 800 x 3) píxeles | 2,359,296 (1024 x 768 x 3) píxeles |
| Lente de proyección | Enfoque | Manual | |
| Fuente luminosa | | Lámpara de presión ultraalta, de tipo 210 W | |
| Tiempo recomendado de uso antes de sustituir la lámpara*1 | | 3000 H / 4500 H / 6000 H (Modo de lámpara: alto / estándar / bajo) | |
| Ciclo de limpieza del filtro (sustitución) | | Máx. 6000 H*1 / Se recomienda el mismo de la lámpara | |
| Tamaño de pantalla | | 50" a 100" | 50" a 110" |
| Emisión luminosa (Modo de lámpara: alto / estándar / bajo) | | 2600 lm / 1800 lm / 1400 lm | 2500 lm / 1800 lm / 1400 lm |
| Emisión luminosa en color (Modo de lámpara: alto / estándar / bajo) | | 2600 lm / 1800 lm / 1400 lm | 2500 lm / 1800 lm / 1400 lm |
| Rango de contraste (blanco puro / negro puro)*2 | | 3800:1 | |
| Parlante | | 1 W x 1 (monofónico) | |
| Frecuencia de exploración proyectable | Horizontal | 19 kHz a 92 kHz | |
| | Vertical | 48 Hz a 92 Hz | |
| Resolución de proyección | Entrada de señal informática | Resolución máx. de la señal de entrada: 1400 x 1050 (ajustando el tamaño de proyección) Resolución de proyección del panel: 1280 x 800 píxeles | Resolución máx. de la señal de entrada: 1400 x 1050 (ajustando el tamaño de proyección) Resolución de proyección del panel: 1024 x 768 píxeles |
| | Entrada de la señal de video | NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i | |
| Sistema de color | | NTSC3.58, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N, PAL60 | |
| Corrección trapezoidal | | Vertical: Máx. +/- 15 grados*3 | |
| Idiomas del menú de control en pantalla | | 20-languages (inglés, neerlandés, francés, italiano, alemán, español, portugués, turco, polaco, ruso, sueco, noruego, japonés, chino simplificado, chino tradicional, coreano, tailandés, vietnamita, árabe, farsi) | |
| E/S para señales de computadora y video | INPUT A | Conector de entrada de RGB / Y Pb Pr: Mini D-sub de 15 pines (hembra), Conector de entrada de audio: mini jack estéreo | |
| | INPUT B | HDMI (compatible con HDCP) | Conector de entrada RGB: Mini D-sub de 15 pines (hembra), Conector de entrada de audio: mini jack estéreo |
| | VIDEO IN | Conector de entrada de video: jack de espiga fina, Conector de entrada de audio: jack de espiga fina (x2) (compartido con S VIDEO IN) | |
| | S VIDEO IN | Conector de entrada de S video: Mini DIN de 4 pines, Conector de entrada de audio: jack de espiga fina (x2) (compartido con VIDEO IN) | |
| | OUTPUT | Conector de salida para monitor*4: Mini D-sub de 15 pines (hembra), Conector de salida para audio*5: mini jack estéreo (salida variable) | |
| Entrada/salida de la señal de control | | Conector RS-232C: D-sub de 9 pines (hembra), Conector LAN: RJ45, 10BASE-T/100BASE-TX | |
| Temperatura de funcionamiento (Humedad de funcionamiento) | | 0°C a 40°C / 32°F a 104°F (20% a 80%; sin condensación) | |
| Temperatura de almacenamiento (Humedad de almacenamiento) | | -10°C a 60°C / 14°F a 140°F (20% a 80%; sin condensación) | |
| Requisitos de alimentación | | CA 100 V a 240 V, 3,0 A a 1,3 A, 50 Hz /60 Hz | |
| Consumo de energía | CA 100 V a 120 V | 290 W / 240 W / 205 W | |
| | CA 220 V a 240 V | 275 W / 225 W / 190 W | |
| Consumo de energía en modo de espera | CA 100 V a 120 V | 3 W / <1,0 W (Modo de espera: estándar / bajo) | |
| | CA 220 V a 240 V | 3 W / <1.0 W (Modo de espera: estándar / bajo) | |
| Disipación térmica | CA 100 V a 120 V | 990 BTU | |
| | CA 220 V a 240 V | 940 BTU | |
| Dimensiones externas | | AN 313,4 x AL 144,9 x PRF 349,3 mm (AN 12 11/32 x AL 5 23/32 x PRF 13 3/4 pulg.) (sin salientes) | |
| Peso | | 3,7 kg (8 lb 3 oz) | |
| Accesorios suministrados | | Remote Commander RM-PJ7 (1), Batería de litio: CR2025 (1), Cable mini D-sub de 15 pines (1), Manual de instrucciones (CD-ROM) (1), Manual de consulta rápida (1), Cable de alimentación de CA (1) | |

*1 Las cifras corresponden al tiempo esperado de mantenimiento y no son garantizadas. Dependen del entorno y de la forma de uso del proyector.
*2 El valor es promedio. *3 Depende de la resolución. *4 De la Entrada A y la Entrada B para el VPL-SX125, de la Entrada A solamente para el VPL-SW125.
*5 Opera como función mezcladora de audio. Del canal corriente solamente. No disponible en posición de espera.

**Distribuido por**

© 2011 Sony Corporation. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial sin permiso previo por escrito. Las características y especificaciones están sujetas a cambio sin aviso previo. Los valores de peso y dimensión son aproximados. "SONY", "make.believe", "BrightEra" y "Remote Commander" son marcas comerciales de Sony Corporation. PJLink es una marca solicitada para los derechos de marca comercial en Japón, Estados Unidos de América y otros países y zonas. HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC. Toda otra marca es la propiedad de su titular respectivo.

MK10859V1YIT11JUN